

NU-AFA-125
17-1-14



KENYA: Love and Truth, Fr Luigi's Visit to Nairobi Scholasticate

The International Scholasticate Community, headed by Fr. Felix Mabvuto Phiri, SMM and his assistant Fr. Frederick Scragg, SMM, was very happy to welcome with heartfelt enthusiasm and love, Fr. Luigi Gritti, SMM, assistant to the Superior General.

Fr. Luigi stayed in the community for ten days, from November 29 till December 08, 2013. His taking part in moments of companionship in the various activities we have in the community, was very meaningful and inspiring to the whole community. And this in spite of the busy revision week of the Scholastics in preparing for Hekima College exams.

During a community meeting that lasted a full morning, Fr. Luigi shared with us the mandate of the 2011 General Chapter, which urges each entity to draw a policy for protecting and safeguarding vulnerable people and helped us reflect on the theme "protecting the vulnerable" in an African context. During the meeting we had group discussions and sharing on some cases of child abuse, a widespread problem even in many African countries. We also looked at the relevance of this important subject for us as religious and how can we all be involved with the church and the society for the protection of the most vulnerable.

During the time Fr. Luigi was with us, each individual scholastic had the privilege to meet him for a personal encounter. It really helped us all to cherish our uniqueness and differences as we walk together in unity and love within the context of internationality in our Congregation.

As a tradition in the community, one evening after dinner we celebrated the birthday of one of our brothers together with the anticipation of Fr. Luigi's own birthday. It was a simple yet enriching celebration full of enjoyment and blessings.

Fr. Luigi's farewell speech was very touching and insightful. He quoted a verse of the song entitled "Love is the Answer", which the community sung for his birthday and as a gratitude for his visit. The catching words of the song, 'love and truth' articulate the way we should relate with one another in the community. Our openness to fraternal love in truth and understanding will help us value our uniqueness and the richness our cultural differences bring.

He also reminded us about the Montfortian tradition which we can learn and embrace through the presence of Fr. Fred in our community. He challenged us to take advantage in a positive way of the wisdom and Montfortian heritage which are imbued in Fr. Fred's life as a Montfortian religious missionary.

At the end Fr Luigi thanked Fr. Felix for accepting the role and responsibility of being the Superior of the International Scholasticate in Nairobi.

Indeed, to have Fr. Luigi with us was an encouraging and inspiring experience.

-Scholastic Gener C. Pito, SMM

KENIA : Amor y Verdad , Visita del P. Luigi al Escolasticado de Nairobi

La Comunidad del Juniorado Internacional de Nairobi , encabezada por el padre Felix Mabvuto Phiri SMM y su asistente el padre Frederick Scragg SMM , estuvo muy feliz de dar la bienvenida con sincero entusiasmo y amor al Padre Luigi Gritti SMM, asistente del Superior General.

El padre Luigi se quedó en la comunidad durante diez días, del 29 de noviembre hasta el 8 de diciembre de 2013. Su manera de implicarse, como un compañero más, en las diversas actividades que tenemos en la comunidad fue muy significativa e inspiradora para todos. Y esto a pesar de la semana de repaso que mantuvo muy ocupados a los juniors que preparaban sus exámenes en el Hekima College.

Durante una reunión de comunidad que duró toda una mañana, el Padre Luigi compartió con nosotros el mandato del Capítulo General de 2011, que insta a cada entidad a diseñar una política para proteger y salvaguardar a las personas vulnerables y nos ayudó a reflexionar sobre el proyecto de congregación "Protegiendo al Vulnerable" en el contexto africano. Durante nuestro encuentro tuvimos discusiones en grupo y el compartir sobre algunos casos de abuso infantil, un problema muy extendido, incluso en muchos países africanos. También nos fijamos en la importancia de este tema tan importante para nosotros como religiosos y cómo podemos implicarnos todos en la iglesia y en la sociedad para la protección de los más vulnerables.

Durante el tiempo que el padre Luigi estuvo con nosotros, cada uno tuvo el privilegio de tener con él un encuentro personal. Esto nos ayudó realmente a todos a valorar nuestra unicidad y nuestras diferencias a medida que caminamos juntos en la unidad y el amor en el contexto de la internacionalidad de nuestra Congregación.

Siguiendo la tradición que tenemos en la comunidad, una noche después de la cena celebramos el cumpleaños de uno de nuestros hermanos y anticipamos la celebración del cumpleaños del mismo padre Luigi. Fue una celebración sencilla llena de alegría y bendiciones.

El discurso de despedida del padre Luigi fue muy conmovedor y profundo. Él citó un verso de la canción "El amor es la respuesta", que la comunidad cantó para su cumpleaños y como agradecimiento por su visita. Las palabras centrales de la canción, "el amor y la verdad" articulan la forma en que debemos relacionarnos unos con otros en la comunidad. Nuestra

apertura al amor fraterno en la verdad y la comprensión nos ayudará a valorar nuestra singularidad y la riqueza de nuestras diferencias culturales.

También nos recordó el valor de la tradición montfortiana que nosotros podemos aprender y acoger a través de la presencia del Padre Fred en nuestra comunidad. Y nos lanzó el desafío de aprovechar, en el sentido positivo del término, de la sabiduría y la herencia montfortiana que podemos encontrar en la vida del padre Fred como religioso misionero monfortiano.

Al final el P. Luigi agradeció al padre Felix por aceptar el papel y la responsabilidad de ser el Superior del Juniorado Internacional en Nairobi.

En realidad tener al padre Luigi con nosotros fue una experiencia que nos inspiró y nos llenó de entusiasmo.

- Hno. Gener C. Pito , SMM

KENYA : la visite du Père Luigi au scolasticat de Nairobi : « Amour et Vérité »

La communauté du scolasticat international animée par le P. Felix Phiri Mabvuto, SMM et son assistant le Père Frédéric Scragg , SMM , était très heureuse d'accueillir avec enthousiasme, sincérité et amitié , le Père Luigi Gritti , SMM , assistant du Supérieur général .

Le P. Luigi est resté dans la communauté pendant dix jours : du 29 Novembre au 08 Décembre 2013. Sa participation et son accompagnement à différentes activités que nous avons eues en communauté, a été très utile et source d'inspiration pour l'ensemble de la communauté. Et cela, en dépit de la semaine chargée de la révision des scolastiques dans la préparation aux examens du collège d' Hekima .

Lors d'une réunion de la communauté qui a duré toute une matinée, le P. Luigi a partagé avec nous le mandat reçu du Chapitre général 2011 qui invite chaque entité à élaborer une politique de protection pour les personnes vulnérables. Il nous a aidés à réfléchir sur le thème de la « protection des plus vulnérables " dans un contexte africain. Au cours de la réunion, nous avons eu des discussions de groupe et de partage sur des cas de maltraitance des enfants, problème très répandu dans de nombreux pays africains. Nous avons donc examiné la pertinence de ce sujet important pour nous en tant que religieux et comment nous pouvons être impliqués avec l'église et la société pour la protection des plus vulnérables.

Pendant tout ce temps de présence du père Luigi, chaque scolastique a eu le privilège de le rencontrer pour un entretien personnel. Il nous a vraiment aidés à privilégier notre unité et à respecter nos différences pour marcher ensemble dans l'union et l'amour tout en tenant compte du contexte de l'internationalité de notre Congrégation.

Selon une tradition communautaire, un soir, après le dîner, nous avons célébré l'anniversaire de l'un de nos frères avec anticipation de l'anniversaire personnel du P. Luigi. Ce fut une célébration simple mais enrichissante, pleine de joie et de bénédictions.

Le discours d'adieu du père Luigi était très touchant et clairvoyant. Il a cité un verset de la chanson intitulée « L'amour est la réponse », que la communauté a chanté pour son anniversaire et en reconnaissance pour sa visite. Les références à « l'amour et à la vérité » expriment la façon de nous soutenir les uns les autres en communauté. Notre ouverture à

l'amour fraternel en vérité et compréhension nous aidera à privilégier ce qui nous caractérise et à reconnaître la richesse des apports de nos différentes cultures.

Donc, il nous a rappelé à propos de la tradition Montfortaine ce que nous pouvons apprendre et accueillir à partir de la présence du Père Fred dans notre communauté. Il nous a mis au défi de tirer parti d'une manière positive de la sagesse et du patrimoine Montfortain, héritage qui relève de la vie du P. Fred comme religieux missionnaire montfortain .

A la fin, le P. Luigi a remercié le père Felix d'avoir accepté le rôle et la responsabilité d'être le supérieur du Scolasticat International à Nairobi.

Ainsi, le fait d'avoir eu le Père Luigi avec nous reste une expérience encourageante et dynamisante.

-Le Scolastique Gener C. Pito, SMM

Original Text (English): Bro. Gener C. Pito , SMM

Translated into Spanish by: P. Jorge Enrique Gonzalez, SMM

Translated into French by: P. Pierre Bonhommeau, SMM